



**Pioneer** *sound.vision.soul*

**Maskinvarehåndbok**

**NORSK**

HDD AV NAVIGASJONSHOVEDENHET

# AVIC-HD3II

Ikke glem å registrere produktet  
ditt på [www.pioneer.no](http://www.pioneer.no)  
(eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))



**Samsvarserklæring i henhold til R&TTE-direktivet 1999/5/EC**

**Produsent:**  
**Pioneer Corporation**  
 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku  
 Tokyo 153-8654, Japan

**EU-representant:**  
**Pioneer Europe NV**  
 Haven 1087, Keetberglaan 1,  
 9120 Melsele, Belgium  
<http://www.pioneer.eu>

**English:**

Hereby, Pioneer, declares that this AVIC-HD3II is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Suomi:**

Pioneer vakuuttaa täten että AVIC-HD3II tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Nederlands:**

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel AVIC-HD3II in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

**Français:**

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil AVIC-HD3II est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

**Svenska:**

Härmed intygar Pioneer att denna AVIC-HD3II står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Dansk:**

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr AVIC-HD3II overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

**Deutsch:**

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses AVIC-HD3II in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

**Ελληνικά:**

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AVIC-HD3II ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

**Italiano:**

Con la presente Pioneer dichiara che questo AVIC-HD3II è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Español:**

Por medio de la presente Pioneer declara que el AVIC-HD3II cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

**Português:**

Pioneer declara que este AVIC-HD3II está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Čeština:**

Pioneer tímto prohlašuje, že tento AVIC-HD3II je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

**Eesti:**

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme AVIC-HD3II vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**Magyar:**

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a AVIC-HD3II megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Latviešu valoda:**

Ar šo Pioneer deklarē, ka AVIC-HD3II atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių kalba:**

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis AVIC-HD3II atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Malti:**

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan AVIC-HD3II jikkonforma mal-htijijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

**Slovenčina:**

Pioneer týmto vyhlasuje, že AVIC-HD3II spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Slovenščina:**

Pioneer izjavlja, da je ta AVIC-HD3II v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Română:**

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest AVIC-HD3II este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

**Български:**

С настоящето, Pioneer декларира, че този AVIC-HD3II отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

**Polski:**

Niniejszym Pioneer oświadcza, że AVIC-HD3II jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

**Norsk:**

Pioneer erklærer herved at utstyret AVIC-HD3II er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Íslenska:**

Hér með lýsir Pioneer yfir því að AVIC-HD3II er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC



## Innhold

---

Oversikt over håndboken 2  
Bruke denne håndboken 2  
Terminologi 2  
Om definisjon av terminologi 2

### Forholdsregler

Viktig informasjon om sikkerhet 3  
Annen sikkerhetsinformasjon 4  
Slik unngår du flate batterier 4  
Sikre forsvarlig kjøring 4

## Kapittel 1

### Merknader før bruk av systemet

Ved problemer 7  
Besøk vårt nettsted 7  
Om dette systemet 7  
Funksjoner 7  
Generelt 7  
Musikkbibliotek 7  
Spille av plater 7  
Annet 8  
Om Dolby Digital 9  
Om DTS-lyd 9  
Merknader for harddiskstasjonen 9  
Innspillingsutstyr og opphavsrett 9  
Om skriving av data til harddiskstasjonen ved kjøring i lave temperaturer 9  
Vær oppmerksom på følgende punkter når du spiller inn: 9  
Om data som spilles inn eller lagres av kunden 9  
Merknader for LCD-skjermen 10  
Slik beskytter du LCD-skjermen 10  
Slik får du tilfredsstillende LCD-visning 10  
Merknader for internminnet 10  
Før du kobler fra bilbatteriet 10  
Tilbakestille mikroprosessoren 10

## Kapittel 2

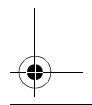
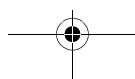
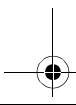
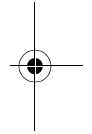
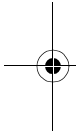
### Bruke navigasjonssystemet, og navn på delene

Funksjoner og navn på deler 11  
Om strømforsyningen til navigasjonssystemet 12  
Slå på eller av strømmen 12  
Slå av skjermen midlertidig 12  
Bruke navigasjonssystemet for første gang 13  
Velge en kilde med AV-tasten 13  
Justere volumet 13  
Slå av kilden 13

Sette inn / ta ut plater 14  
Sette inn en plate 14  
Støte ut en plate 15  
Justere vinkelen for LCD-panelet 15

### Tillegg

Når harddiskstasjonen er frakoblet 17  
Håndtere og vedlikeholde platen 17  
Plater som kan avspilles 17  
Sonenumre på DVD-Video-plater 17  
Betydningen av merker på DVD-plater 18  
Tilstandsminne 18  
DVD-stasjon og vedlikehold 18  
Omgivelsesforhold ved avspilling av plater 18  
Bruke LCD-displayet riktig 19  
Håndtere LCD-panelet 19  
Om displayet med flytende krystaller (LCD-skjermen) 19  
Holde LCD-skjermen i god stand 19  
Om det lille lysstoffrøret 19  
Tekniske data 20





## Oversikt over håndboken

Denne håndboken inneholder hovedsakelig maskinvarerelatert informasjon som for eksempel navn på deler i navigasjonssystemet eller forholdsregler før bruk. Les nøye gjennom denne håndboken og annen vedlagt dokumentasjon før du bruker navigasjonssystemet. Følgende emner tas opp i de forskjellige kapitlene:

### Bruke denne håndboken

#### Forholdsregler

**Denne delen beskriver forholdsregler for sikker bruk av navigasjonssystemet. Les nøye gjennom alle beskrivelser i denne delen før du bruker navigasjonssystemet.**

#### Merknader før bruk av systemet

Denne delen inneholder informasjon som er nødvendig før du begynner å bruke navigasjonssystemet. Les nøye gjennom alle beskrivelser i denne delen før du bruker navigasjonssystemet.

#### Bruke navigasjonssystemet, og navn på delene

Denne delen beskriver forhold det er viktig å vite om navigasjonssystemet, som for eksempel navn på hver del og hvordan du setter inn eller tar ut plater.

#### Tillegg

Denne delen beskriver hvordan du skal betjene navigasjonssystemet eller plater, og inneholder spesifikasjoner for navigasjonssystemet.

- ☞ Feilsøking → Tillegg i bruksanvisningen
- ☞ Ordliste → Tillegg i bruksanvisningen

## Terminologi

Før du går videre, bør du bruke noen minutter på å lese følgende informasjon om konvensjoner brukt i denne håndboken. Kjennskap til disse konvensjonene vil være til stor hjelp når du skal lære deg hvordan utstyret brukes.

- Tastene i navigasjonssystemet angis med **STORE BOKSTAVER** og **FET** skrift: f.eks.)  
**MAP**-tasten, **MENU**-tasten.
- Elementer på de forskjellige menyene eller berøringstaster som vises på skjermen, vises i klammeparenteser [ ] og **fet skrift**: f.eks.)  
[**Destinasjon**], [**Innstillinger**].
- Tilleggsinformasjon, alternativ betjening og andre merknader presenteres slik: f.eks.)
  - Når kildeikonet ikke vises, kan du vise det ved å trykke på skjermen.
- Referanser angis slik: f.eks.)
  - ☞ For egnede plater → Side 17

## Om definisjon av terminologi

### Frontdisplay og bakdisplay

I denne håndboken vil skjermen som er festet til hoveddelen av navigasjonsenheten, bli referert til som "frontdisplayet". Eventuell ekstraskjerm som kjøpes inn for bruk sammen med denne navigasjonsenheten, vil bli referert til som "bakdisplayet".

### Videobilde

"Videobilde" angir i denne håndboken en video som spilles av fra en DVD-Video i den innebygde DVD-stasjonen eller fra utstyr som er koblet til navigasjonssystemet med AV-BUS- eller RCA-kabel, som for eksempel en TV-mottaker eller generelt AV-utstyr.

## Forholdsregler

### Viktig informasjon om sikkerhet

Før du begynner å bruke navigasjonssystemet må du lese og fullt ut forstå følgende informasjon vedrørende sikkerhet:

#### ADVARSEL

- **Forsøk ikke å installere eller foreta service på navigasjonssystemet på egenhånd. Det kan være farlig å la personer uten opplæring og erfaring med elektronisk utstyr og automatiske systemer montere og foreta service på navigasjonssystemet, og det kan forårsake elektrisk støt eller andre farer.**
- **Hvis det skulle komme væske eller fremmedlegemer inn i navigasjonssystemet, må du øyeblikkelig parkere bilen på et trygt sted, slå av tenningsbryteren (ACC OFF), og ta kontakt med forhandleren eller nærmeste autoriserte Pioneer-servicesenter. Ikke bruk navigasjonssystemet i denne tilstanden, fordi det kan føre til brann eller elektrisk støt eller eventuelt andre feil.**
- **Hvis du oppdager røyk, merkelige lyder, rar lukt fra navigasjonssystemet eller andre unormale symptomer på LCD-skjermen, må du øyeblikkelig slå av strømmen og ta kontakt med forhandleren eller nærmeste autoriserte Pioneer-servicesenter. Hvis navigasjonssystemet blir brukt i denne tilstanden, kan det oppstå varig skade på systemet.**
- **Ikke demonter eller modifier navigasjonssystemet, da det er høyspentkomponenter på innsiden som kan forårsake elektrisk støt. Ta kontakt med forhandleren eller nærmeste autoriserte Pioneer-servicesenter når det gjelder innvendig inspeksjon, justeringer eller reparasjoner.**

#### OBS!

- **Ikke la dette produktet komme i kontakt med væsker. Det kan føre til elektrisk støt. Kontakt med væsker kan også føre til skade på produktet, røykutvikling og overoppheting.**
- **“CLASS 1 LASER PRODUCT”**  
Dette produktet inneholder en laserdiode av høyere klasse enn 1. For å sikre kontinuerlig sikkerhet må du ikke fjerne noen deksler eller forsøke å åpne produktet.  
**Overlat alt reparasjonsarbeid til kvalifiserte reparatører.**



Hvis du vil kvitte deg med dette produktet, må du ikke kaste det sammen med husholdningsavfallet. Det finnes et eget innsamlingsystem for brukte elektroniske produkter i henhold til lovgivning som krever riktig behandling, gjenvinning og resirkulering.

Private husholdninger i medlemslandene i EU, i Sveits og i Norge kan returnere sine brukte elektroniske produkter gratis til utpekte innsamlingssteder eller til en forhandler (hvis du kjøper et lignende nytt produkt).

I land som ikke er nevnt ovenfor, ber vi deg kontakte de lokale myndighetene for å få vite riktig avhendingsmetode.

Ved å gjøre det sikrer du at kasserte produkter gjennomgår den nødvendige behandlingen, gjenvinningen og resirkuleringen og hindrer dermed potensielle negative virkninger på miljø og helse.

- ❑ Les hele håndboken før du betjener navigasjonssystemet.
- ❑ Navigasjonsfunksjonene i navigasjonssystemet (og eventuelt ryggekamera) er kun beregnet som hjelp når du bruker kjøretøyet. Det er ingen erstatning for aktpågivenhet, bedømmelse og hensynsfullhet når du kjører.
- ❑ Ikke bruk dette navigasjonssystemet (eller eventuelt ryggekamera) hvis dette kan avlede oppmerksomheten din fra sikker bruk av kjøretøyet. Følg alltid regler for sikker kjøring og alle gjeldende trafikkregler. Hvis du får problemer med å betjene systemet eller lese displayet, må du parkere kjøretøyet på et trygt sted og sette på parkeringsbrems før du foretar justeringer.
- ❑ La ikke andre personer bruke systemet med mindre har lest og forstått bruksanvisningen.
- ❑ Ikke bruk dette navigasjonssystemet til å finne frem til sykehus, politistasjoner eller lignende i en nødsituasjon. Avslutt eventuelle funksjoner som er relatert til handsfree-telefonen, og ring det riktige nødnummeret.
- ❑ Veiledning og informasjon som dette utstyret gir om rute, er kun beregnet som referanser. Dette trenger ikke å nøyaktig gjenspeile de siste tillatte rutene, veiforholdene, enveiskjøringene, stengte veiene eller trafikkrestriksjonene.
- ❑ Trafikkrestriksjoner og anbefalinger som for øyeblikket gjelder, må alltid gis høyere prioritet enn veiledningen gitt av dette navigasjonssystemet. Følg alltid gjeldende trafikkrestriksjoner, selv om navigasjonssystemet gir motstridende anbefalinger.
- ❑ Hvis det ikke er angitt riktig informasjon for lokale tidsinnstillinger, kan navigasjonssystemet oppgi feil rute og veiledning.
- ❑ Ikke still inn lydvolument på navigasjonssystemet så høyt at du ikke kan høre trafikken på utsiden og utrykningskjøretøyer.

- ❑ For å øke sikkerheten vil enkelte funksjoner være deaktivert når kjøretøyet ikke er stoppet og/eller parkeringsbrems ikke er satt på.
- ❑ Datakodingen på harddiskstasjonen er immateriell rettighet for utgiveren, og utgiveren er ansvarlig for slikt innhold.
- ❑ Oppbevar denne bruksanvisningen lett tilgjengelig, slik at du kan slå opp i den om fremgangsmåter under betjening og hvilke sikkerhetsopplysninger som finnes.
- ❑ Ta hensyn til alle advarsler i denne bruksanvisningen, og følg instruksjonene nøye.
- ❑ Unngå å montere displayet på et sted hvor det kan (i) hindre sikten for føreren, (ii) svekke ytelsen til bilens driftssystemer eller sikkerhetsutstyr, inkludert luftputer eller knapper til varsellys, eller (iii) redusere førerens evne til å kjøre bilen på en forsvarlig måte.
- ❑ Vær vennlig alltid å huske sikkerhetsbelte når du kjører bilen. Hvis du noen gang skulle bli utsatt for en ulykke, risikerer du å bli enda hardere skadet hvis sikkerhetsbeltet ikke er skikkelig fastspent.
- ❑ Bruk aldri hodetelefoner under kjøring.

## **Annens sikkerhetsinformasjon**

### **Slik unngår du flate batterier**

La alltid kjøretøyets motor være i gang når du bruker navigasjonssystemet. Hvis du bruker navigasjonssystemet uten at motoren er i gang, kan batteriet bli utladet.

#### **⚠ ADVARSEL**

- **Må ikke brukes i biler som ikke har en ACC-stilling.**

### **Sikre forsvarlig kjøring**

#### **Parkeringsbrems**

Enkelte funksjoner som tilbys av dette navigasjonssystemet, kan være farlige å bruke under kjøring. For å hindre at disse funksjonene brukes mens kjøretøyet er i bevegelse, er det en

spørre på kjøretøyets parkeringsbrems. Hvis du prøver å bruke disse funksjonene mens du kjører, kan det hende de ikke fungerer. Hvis det er tilfelle, stopper du på et trygt sted, setter på parkeringsbrems og betjener funksjonen.

### **⚠ ADVARSEL**

- **DEN LYSEGRØNNE LEDNINGEN PÅ STRØMKONTAKTEN ER BEREKNET FOR Å PÅVISE PARKERINGSSTATUSEN, OG DEN MÅ KOBLES TIL STRØMFORSYNINGSSIDEN AV PARKERINGSBREMSSEN. FEIL TILKOBLING ELLER BRUK AV DENNE LEDNINGEN KAN FØRE TIL BRUDD PÅ GJELDENE LOVVERK OG TIL ALVORLIG PERSONSKADE ELLER MATERIELL SKADE.**
- **For å redusere faren for ulykker og unngå å bryte gjeldende lovverk, må dette produktet under kjøring ikke brukes til annet enn navigasjon. I tillegg må ingen del av navigasjonssystemet plasseres slik at de ikke kan forstyrre sjåføren.**
- **I noen land kan det også være ulovlig å se på bilder på en skjerm for andre personer enn sjåføren. Der slike bestemmelser gjelder, må de følges, og produktets videobildedefunksjoner må ikke brukes.**

Navigasjonssystemet registrerer om kjøretøyets håndbrems er satt på, og hindrer deg i å se på videobilder på frontdisplayet mens du kjører. Hvis du prøver å se på videobilder, viser skjermbildet advarselen

**VIKTIG! Visning av videokilde for forsetet er strengt forbudt under kjøring.** på frontdisplayet.

Hvis du vil se videobilder på frontdisplayet, må du parkere kjøretøyet på et sikkert sted og sette på parkeringsbrems.

**Se under "Parkeringsbrems" i bruksanvisningen hvis du vil ha mer informasjon.**

## **Bruke et display som er koblet til REAR MONITOR OUTPUT**

### **⚠ ADVARSEL**

- **Monter ALDRI bakdisplayet et sted der føreren kan se på videobilder mens han/hun kjører.**

Dette navigasjonssystemets **REAR MONITOR OUTPUT** (utgang for bakdisplay) er beregnet for tilkobling til et display for passasjerene i baksetet, slik at de kan se videobilder.

- ↳ Angi kilden til kilden bak → bruksanvisning
- Navigasjonsbildene som overføres fra kartskjermen til bakdisplayet er forskjellig fra bilder i standard NTSC-format. Kvaliteten på disse vil derfor dårligere enn bildene som vises på frontdisplayet.
- Navigasjonssystemet bytter automatisk mellom fargesystemet (NTSC, PAL, SECAM) for hver video og sender videoen på bakdisplayet. For å vise alle videotyper riktig på bakdisplayet, anbefaler vi å bruke et bakdisplay med en funksjon som automatisk bytter til riktig fargesystem (f.eks. AVD-W7900).

### **Om ryggekamera**

Med et ekstra ryggekamera (selges separat) kan du bruke navigasjonssystemet til å holde et øye med tilhengere eller til å rygge.

### **⚠ ADVARSEL**

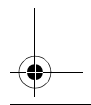
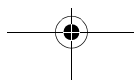
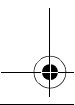
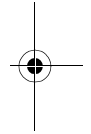
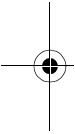
- **SKJERMBILDET KAN VISES MOTSATT.**
- **BRUK INNGANGEN KUN TIL RYGGEKAMERA MED MOTSATT ELLER SPEILVENDT BILDE. ANNEN BRUK KAN FØRE TIL PERSONSKADE ELLER MATERIELL SKADE.**

### **⚠ OBS!**

- **Hensikten med ryggekameraet er å bruke det til å holde et øye med tilhengere eller som hjelp når du skal rygge. Ikke bruk det som underholdning.**



- **Vær oppmerksom på at kantene på ryggkamerabildene kan variere litt i henhold til om fullskjermbilder vises ved rygging og om bildene brukes til kontroll bakover når kjøretøyet beveger seg fremover.**
- 



**Kapittel 1****Merknader før bruk av systemet****Kapittel 1****Merknader før bruk av systemet****Ved problemer**

- Hvis dette produktet ikke virker som det skal, må du ta kontakt med forhandleren eller nærmeste autoriserte Pioneer-servicesenter.
- Pioneer CarStereo-Pass skal kun benyttes i Tyskland.

**Besøk vårt nettsted**

Besøk oss på følgende nettsted:

**www.pioneer.no**

- Registrer produktet ditt. Vi vil oppbevare detaljene om kjøpet i arkivet vårt slik at du kan referere til disse opplysningene i forbindelse med forsikringskrav som tap eller tyveri.
- Vi gir deg den nyeste informasjonen om Pioneer Corporation på vårt nettsted.

**Om dette systemet**

- Navigasjonssystemet fungerer ikke riktig i andre områder enn Europa. RDS-funksjonen (Radio Data System) virker kun i områder med FM-stasjoner som sender RDS-signaler. RDS-TMC-tjenesten kan også brukes i områder der det er en stasjon sender ut RDS-TMC-signalet.

**Funksjoner****Generelt****Betjening av tastene på berøringspanelet**

Det er mulig å betjene produktet ved hjelp av tastene på berøringspanelet.

**Innebygd navigasjonssystem**

Kartdataene som er nødvendige for navigasjonsfunksjonen, er lagret på harddiskstasjonen.

**Musikkbibliotek****Innspilling og avspilling**

Du kan spille inn musikk på harddiskstasjonen fra en CD og spille den fra musikkbiblioteket. Du kan også utføre funksjoner som organisering og redigering av favorittspor.

**Fire ganger hastigheten for CD-innspilling**

En vanlig CD kan spilles inn på omtrent 15 minutter. Det er også mulig å lytte til sangen som blir innspilt.

**Funksjon for automatisk henting av tittel med Gracenote® musikkgjennkjenningstjeneste (kun for koding)**

Når musikken spilles inn til musikkbiblioteket fra en CD, hentes informasjon som artist og spornavn fra Gracenote-databasen og vises (hvis den er tilgjengelig). Les "Om Gracenote®" i bruksanvisningen før du bruker navigasjonssystemet.

Musikkgjennkjenningsteknologi og relaterte data er levert av Gracenote®. Gracenote er industristandard innen levering av musikkgjennkjenningsteknologi og relatert innhold. Gå til [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) hvis du vil ha mer informasjon.



☞ "Om Gracenote®" → bruksanvisning

**Spille av plater**

- ☞ Detaljer finner du under "Håndtere og vedlikeholde platen" sist i denne håndboken og under "Detaljert informasjon om medier som kan spilles" i bruksanvisningen.

### Spille av DVD-Video

Det er mulig å spille av DVD-Video, DVD-R (videomodus) og DVD-RW (videomodus).

- Husk at det kan føre til en krenkelse av rettigheter som utgiveren er beskyttet av via opphavsretten, hvis dette navigasjonssystemet brukes til kommersiell eller offentlig visning.

### Flere høyde/bredde-forhold

Du kan bytte mellom bredskjerm (widescreen) og letterbox og fullskjerm (panscan).

### Multilyd, multiteksting og multivinkel

Du kan etter eget ønske bytte mellom flere forskjellige lydsystemer, tekstingsspråk og visningsvinkler av en scene som er spilt inn på en DVD.

- Dette produktet inneholder opphavrettslig beskyttet teknologi som er beskyttet av metodekrav fra bestemte patenter i USA og andre immaterielle rettigheter som eies av Macrovision Corporation og andre rettighetsinnehavere. Bruk av denne opphavrettslig beskyttede teknologien må godkjennes av Macrovision Corporation, og er beregnet for hjemmebruk eller annen visning med begrenset omfang, med mindre noe annet er godkjent av Macrovision Corporation. Omvendt utvikling eller demontering er ikke tillatt.

### Spille av CD-plater

Du kan spille av CD/CD-R/CD-RW for musikk.

### Spille av MP3-filer

Du kan spille av MP3-filer som er spilt inn på CD-ROM/CD-R/CD-RW (innspillinger med ISO9660-standarder nivå 1 og 2).

- Med dette navigasjonssystemet følger en lisens for privat, ikke-kommersiell bruk, og det gis ingen lisens eller rettigheter til å bruke produktet i noen form for kommersiell (det vil si inntektsbringende) sanntids kringkasting (landbasert eller via satellitt, kabel og/eller eventuelle andre medier), kringkasting/streaming via Internett, intranett og/eller andre nettverk eller i andre systemer som distribuerer elektronisk innhold, som for eksempel anvendelse til betalingslyd (pay-audio) eller lyd på forespørsel (audio-on-

demand). Til slikt bruk kreves det lisens uavhengige av den som gis her. Detaljer om dette finner du på <http://www.mp3licensing.com>.

## Annet

### PAL/SECAM/NTSC-kompatibilitet

Det kan byttes automatisk mellom fargesystemene i dette navigasjonssystemet. Når du kobler til andre komponenter til navigasjonssystemet, må du kontrollere at disse er kompatible med det samme videosystemet. Hvis ikke, vil ikke bildene bli riktig gjengitt.

### iPod®-klar

Når du bruker dette navigasjonssystemet med en Pioneer GRENSESNITTADAPTER for iPod, kan du kontrollere iPoden med dokkingkontakt.

- iPod er et varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

### Underholdning på bakdisplay

DVD-videosignalene fra den innebygde DVD-stasjonen eller videosignaler fra [AV INPUT]-kilden kan sendes til bakdisplayet uavhengig av kilden som velges med frontdisplayet for navigasjonssystemet.

### Klar for Bluetooth®-teknologi

Når du bruker dette navigasjonssystemet med en Pioneer Bluetooth-enhet (selges separat), kan du trådløst koble til en mobiltelefon som støtter Bluetooth-teknologi.

- Mobiltelefonen som brukes, må være kompatibel med profilen på Bluetooth-enheten.
- Når du bruker Bluetooth trådløsteknologi, kan det hende navigasjonssystemet ikke er i stand til å betjene alle funksjonene på mobiltelefonen.
- Om handsfree-telefonering → bruksanvisning

### Ryggekamera tilgjengelig

Du kan vise hva som befinner seg bak kjøretøyet, hvis et ryggekamera er koblet til (selges separat).

- "Om ryggekamera" → Side 5

## Om Dolby Digital

AVIC-HD3II vil nedmikse Dolby Digital-signaler internt, og lyden vil sendes ut via stereo. (Utstyrt med digital utgang for fremtidig utvidelse.)



Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbel-D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories.

## Om DTS-lyd

For DTS-lyd er det bare mulig med digital lyd. (Utstyrt med digital utgang for fremtidig utvidelse.) Hvis navigasjonssystemets optiske digitale utgangene ikke er koblet til, vil det ikke sendes ut DTS-lyd. Du må da velge en annen lydinnstilling enn DTS.



DTS og DTS Digital Out er registrerte varemerker for DTS, Inc.

## Merknader for harddiskstasjonen

### Innspillingsutstyr og opphavsrett

Innspillingsutstyret må brukes bare til lovlig kopiering. Vi anbefaler deg å undersøke hva som er lovlig kopiering i landet der du utfører kopieringen. Kopiering av materiale som er beskyttet av opphavsrett, for eksempel filmer eller musikk, er ulovlig med mindre det er tillatt av et lovlig unntak eller godkjent fra rettighetsinnehaveren.

## Om skrijving av data til harddiskstasjonen ved kjøring i lave temperaturer

Skrijving til harddisken, som innspilling av musikk til musikkbiblioteket, kan bli deaktivert når navigasjonssystemet registrerer unormalt lave temperaturer inne i bilen. Funksjonaliteten vil bli tilgjengelig igjen straks temperaturen inne i bilen blir normal igjen.

Hvis den lave temperaturen vedvarer over lang tid, kan det i tillegg hende at systemet starter opp i foreløpig modus fordi det ikke gjenkjenner harddiskstasjonen.

➔ "Når harddiskstasjonen er frakoblet" → Side 17

### Vær oppmerksom på følgende punkter når du spiller inn:

- Pioneer gir ingen kompensasjon for innhold som ikke kan spilles inn eller tap av innspilte data som skyldes feil på navigasjonssystemet.
- Data som er spilt inn på navigasjonssystemet, kan ikke brukes uten tillatelse fra rettighetsinnehaverne under lov om opphavsrett unntatt for personlig underholdning.
- Kontroller fremgangsmåten for innspilling før du spiller inn, og kontroller det innspilte innholdet etterpå.
- Det gis ingen garanti for at alle CD-plater kan spilles inn.

### Om data som spilles inn eller lagres av kunden

- Data som spilles inn eller lagres på navigasjonssystemet av kunden, kan ikke trekkes ut av navigasjonssystemet.
- Det gis ingen garanti for at data som spilles inn eller lagres på navigasjonssystemet av kunden, beholdes under reparasjon eller service. Det gis ingen garanti for tap av data som spilles inn eller lagres av kunden.
- På grunn av opphavsretter kan ikke data som er spilt inn til musikkbiblioteket, sikkerhetskopieres under reparasjon eller service.

## Merknader for LCD-skjermen

### Slik beskytter du LCD-skjermen

- ❑ LCD-skjermen må ikke utsettes for direkte sollys når navigasjonssystemet ikke er i bruk. Hvis enheten ligger for lenge i sterkt lys, kan høy temperatur føre til at LCD-skjermen slutter å virke.
  - ❑ Når du bruker mobiltelefon, må du holde antennen på telefonen unna displayet for å hindre forstyrrelser i videobildene som for eksempel prikker og fargestriper.
  - ❑ Ikke berør LCD-skjermen med annet enn fingrene når du betjener funksjonene på berøringspanelet. LCD-skjermen kan lett skrapes opp. (Stylusspennen er ment brukt til spesialkalibreringer. Ikke bruk stylusspennen til normal betjening.)
- ➔ For detaljer om håndtering av LCD-panelet → Side 19

### Slik får du tilfredsstillende LCD-visning

Utformingen av LCD-skjermen gjør at visningsvinkelen er begrenset. Visningsvinkelen kan imidlertid økes ved å bruke **[Brightness]** til å justere tettheten av svart i bildet. Ved første gangs bruk bør du justere tettheten i forhold til visningsvinkelen for klarest mulig visning. **[Dimmer]** kan også brukes til å justere lysstyrken på selve LCD-skjermen slik at den blir akkurat slik du foretrekker.

## Merknader for internminnet

### Før du kobler fra bilbatteriet

Hvis batteriet kobles fra eller utlades, slettes minnet, og du må programmere det på nytt.

- ➔ Du finner flere detaljer under "Tilbakestill navigasjonssystemet til standard- eller fabrikkinnstillingene" i bruksanvisningen.

## Tilbakestill mikroprosessoren

### ⚠ OBS!

Hvis du trykker **RESET**-tasten, tømmes hovedsakelig innstillingene for AV-kilden uten å fjerne alle elementene for navigasjonsfunksjonene. Se under "Tilbakestill navigasjonssystemet til standard- eller fabrikkinnstillingene" i bruksanvisningen før du tømmer minnet.

Ved å trykke **RESET**-tasten kan du tilbakestille mikroprosessoren til de opprinnelige innstillingene uten at du endrer tilstandsminnet.

- ➔ "Tilstandsminne" → Side 18

Mikroprosessoren må tilbakestilles i følgende tilfeller:

- Før navigasjonssystemet brukes for første gang etter installeringen.
- Hvis produktet ikke virker som det skal.
- Hvis det oppstår problemer med betjeningen av systemet.
- Når kombinasjonen av utstyret endres.
- Når du legger til / fjerner tilleggsprodukter som er knyttet til navigasjonssystemet.

### 1 Slå tenningslåsen av.

### 2 Trykk **RESET**-tasten med en pennspiss eller en annen spiss gjenstand.



RESET-tast

- ❑ Hvis du har koblet annet utstyr (for eksempel en TV-mottaker) til navigasjonssystemet, må du også huske å tilbakestille dette utstyret.

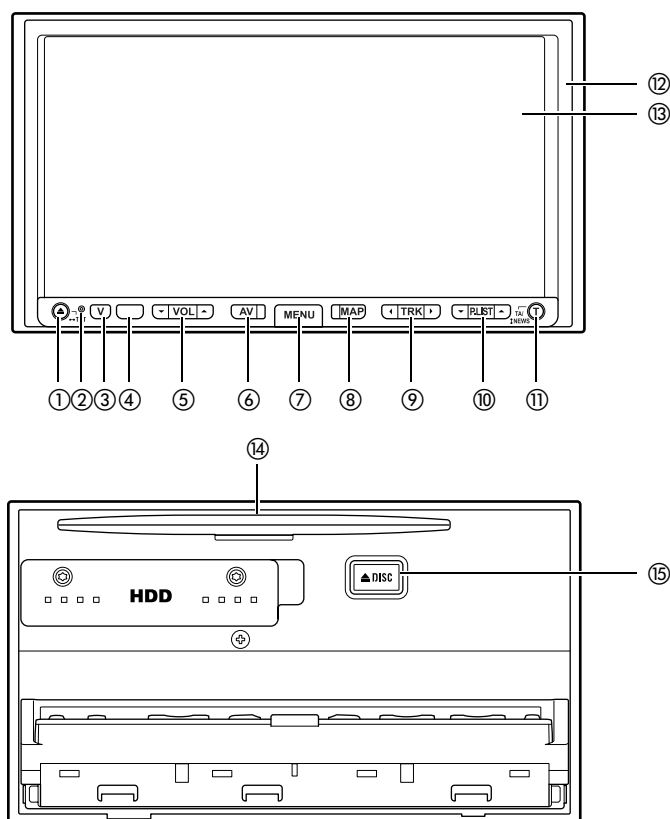
## Kapittel 2

### Bruke navigasjonssystemet, og navn på delene

#### Funksjoner og navn på deler

Denne seksjonen inneholder informasjon om navn på delene og hovedfunksjonene for knappene.

☐ Se i bruksanvisningen hvis du vil ha mer informasjon om begrensninger i bruk og funksjoner.



#### ① OPEN CLOSE-tasten

Trykk for å åpne eller lukke LCD-panelet og få tilgang til plateåpningen.

Trykk og hold for å vise skjermbildet for skjermvinkeljustering der du kan justere vinkelen på LCD-panelet.

☞ Åpne og lukke LCD-panelet → Side 14

#### ② RESET-tasten

Trykk for å gjenopprette fra en feil eller en annen situasjon. Du kan slette de egendefinerte innstillingene relatert til AV-kilden.

☞ "Tilbakestille mikroprosessoren" → Side 10

**③ V-tasten**

Trykk for å gå til **PICTURE ADJUSTMENT**-modus.

☞ Bruke bildeinnstillingene → bruksanvisning

Trykk og hold for å slå av baklyset på LCD-panelet. Trykk på nytt på tasten for å slå på baklyset igjen.

**④ Signalmottaker**

Dette området mottar signaler fra en fjernkontroll (selges separat).

**⑤ VOL (▲/▼)-tasten**

Trykk ▲-siden av tasten for å øke volumet på lydkilden. Trykk ▼-siden av tasten for å redusere volumet på lydkilden.

Du kan ikke justere telefonvolumet eller volumet på navigasjonsfunksjonene (f.eks. taleveiledning).

**⑥ AV-tasten**

Trykk for å bytte skjermbildet til lydbetjeningsskjermbildet. Hvis du trykker på nytt på **AV**-tasten, byttes kilden.

Trykk og hold **AV**-tasten for å slå av kilden.

**⑦ MENU-tasten**

Trykk for å vise en navigasjonsmeny i navigasjonssystemet.

Trykk og hold for å vise "Telefonmeny" når Bluetooth-enheten (selges separat) er koblet til navigasjonssystemet.

**⑧ MAP-tasten**

Trykk for å vise navigasjonskartskjermbildet. Når kartet rulles, kan du også gå tilbake til visning av kartet over dine omgivelser ved å trykke denne tasten. Bruk denne tasten til å bytte navigasjonsvisningsmodus når kartet over omgivelsene dine vises.

**⑨ TRK (◀/▶)-tasten**

Trykk denne tasten for å hoppe over et spor eller et kapittel når den innebygde DVD-stasjonen er valgt som kilde.

Trykk og hold for å spole et spor eller kapittel hurtig fremover/bakover.

Ulike handlinger er mulig avhengig av lydkilden.

**⑩ P.LIST (▲/▼)-tasten**

Trykk for å skifte platene i magasinet når du bruker en CD-skifter (selges separat).

Trykk for å skifte mellom forhåndsinnstilte stasjoner når du bruker radioen.

Ulike handlinger er mulig avhengig av lydkilden.

**⑪ TA/NEWS-tasten**

Trykk for å slå på eller av trafikkmeldingsfunksjonen. Trykk og hold for å slå på eller av NEWS-funksjonen. (Denne funksjonen er tilgjengelig når RDS-mottak er mulig.)

**⑫ LCD-panel****⑬ LCD-skjerm****⑭ Plateåpning**

Sett inn en plate for å spille.

**⑮ EJECT-tasten**

Trykk for å støte ut en plate fra plateåpningen.

## Om strømforsyningen til navigasjonssystemet

### Slå på eller av strømmen

Strømmen til navigasjonssystemet slås på eller av med tenningsbryteren (ACC) til bilen. Det er ingen strømbryter.

### Slå av skjermen midlertidig

Trykk og hold **V**-tasten for å slå av skjermen en stund. Navigasjonssystemet går til standbymodus.

Trykk på nytt på **V**-tasten eller trykk på skjermen for å avbryte standbymodus.

## Bruke navigasjonssystemet for første gang

Navigasjonssystemet kan ikke påvise stedet riktig hvis den første innlæringen ikke er utført. Den riktige posisjonen finnes etter å ha kjørt en bestemt distanse. (AV-kilden kan brukes som normalt uavhengig av statusen til den første innlæringen.)

Når bilen begynner å kjøre, starter automatisk den første innlæringen for 3D-hybridsensoren. Frem til den første innlæringen for 3D-hybridsensoren er fullført, utføres posisjonering av GPS-satellitter, så den angitte plasseringen av bilen kan være unøyaktig. Dette er ikke en feil. Når den første innlæringen er fullført, kan posisjonen til bilen angis med stor nøyaktighet.

- Hvis det vises en feilmelding under den første innlæringen, se "Meldinger og tiltak ut fra disse" i bruksanvisningen.

## Velge en kilde med AV-tasten

### 1 Slå tenningslåsen på (ACC).

Strømforsyningen til navigasjonssystemet slås på.

### 2 Når navigasjonssystemet har startet, trykker du AV-tasten for å bytte skjermbildet.

Navigasjonskartskjermbildet bytter til lydskildeskjermbildet.

### 3 Trykk AV-tasten for å slå på lydkilden.

### 4 Trykk AV-tasten for å velge en kilde.

Trykk AV-tasten gjentatte ganger for å bytte mellom følgende kilder:

[CD/ROM] (MP3)/[DISC] (innebygd DVD-stasjon) – [LIBRARY] (HDD-spiller) – [FM] (FM-mottaker) – [AM] (LW/MW-mottaker) – [iPod] (iPod) – [M-CD] (CD-skifter) – [TV] (TV) – [AV INPUT] (videoinngang) – [AUX] (ekstraustyr) – [EXT1] (ekstern enhet 1) – [EXT2] (ekstern enhet 2)

- Trykk og hold AV-tasten for å slå av kilden.
- Lydkilden kan ikke brukes i følgende tilfeller:
  - når en enhet som svarer til kilden, ikke er koblet til navigasjonssystemet

- når det ikke er satt inn noen plate i navigasjonssystemet
- når det ikke er satt inn noe magasin i CD-skifteren
- når [AUX Input] (inngangen for ekstraustyr) er slått av (se bruksanvisningen)
- når [AV Input] (videoinngangen) ikke er satt til [Video] (se bruksanvisningen)

- "Ekstern enhet" refererer til et Pioneer-produkt (f.eks. et fremtidig produkt) som, selv om det er inkompatibelt som kilde, gjør det mulig å kontrollere grunnleggende funksjoner navigasjonssystemet. Denne enheten kan kontrollere to eksterne enheter. Når det er koblet til to eksterne enheter, tilordner produktet dem til ekstern enhet 1 eller ekstern enhet 2.
- Når [Auto ANT]-modusen er angitt til [Radio], kan bilens antenne trekkes inn eller slås av ved å følge et av trinnene nedenfor.
  - Endre kilden fra radio (AM eller FM) til en annen kilde.
  - Slå av kilden.
  - Slå av tenningsbryteren (ACC OFF). Hvis [Auto ANT]-modusen er angitt til [Power], kan bilens antenne trekkes inn eller slås av bare når tenningsbryteren er slått av (ACC OFF).
- [Auto ANT] → bruksanvisning

## Justere volumet

### • Bruk VOL (▲/▼)-tasten til å justere lydnivået.

Trykk VOL (▲/▼)-tasten for å øke eller redusere volumet.

- Hvis du vil justere navigasjonsvolumet, går du til navigasjonsmenyen.
- Justere navigasjonsvolumet → bruksanvisning

## Slå av kilden

### • Trykk AV-tasten og hold til kilden slås av.

- Navigasjonssystemet kan også slås av ved å slå av tenningen (ACC OFF).

## Sette inn / ta ut plater

### ⚠ ADVARSEL

- Når du åpner, lukker eller justerer vinkelen til LCD-panelet, må du være forsiktig så du ikke klemmer fingrene.
- Enheten må ikke brukes med LCD-panelet åpent. Hvis du lar LCD-panelet være åpent, kan det føre til personskade ved en eventuell ulykke.

### ⚠ OBS!

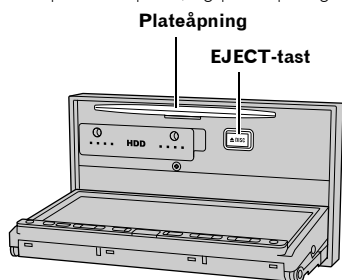
- Ikke åpne og lukk LCD-panelet med håndkraft. Det kan føre til feilfunksjon.
- Ikke bruk navigasjonssystemet før LCD-panelet er helt åpnet eller lukket. Hvis du betjener navigasjonssystemet mens LCD-panelet åpnes eller lukkes, kan panelet av sikkerhetshensyn stoppe i en vinkel underveis.
- Ikke plasser et glass eller en kanne på navigasjonssystemet når LCD-panelet er åpent. Det kan føre til at navigasjonssystemet brytes i stykker.

- ☞ Detaljer finner du under "Håndtere og vedlikeholde platen" sist i denne håndboken og under "Detaljert informasjon om medier som kan spilles" i bruksanvisningen.

## Sette inn en plate

### 1 Trykk OPEN CLOSE-tasten.

LCD-panelet åpnes, og plateåpningen vises.



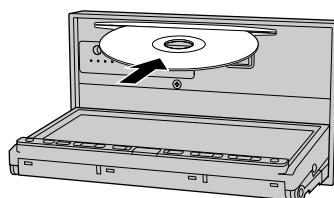
- ☐ Hvis du vil lukke LCD-panelet, trykker du på nytt på **OPEN CLOSE**-tasten.

### ••••• Når det allerede står i en plate



Skjermbildet ovenfor vises. Kontroller at plateåpningen er tom før du setter en plate i åpningen.

### 2 Sett inn en plate i plateåpningen.



Når du setter inn en plate, lukkes LCD-panelet automatisk, og formatlesingen starter.

- ☐ Hvis tenningen slås av (ACC OFF) mens LCD-panelet er åpent, vil LCD-panelet fortsette å være åpent. Pass alltid på å lukke LCD-panelet før du slår av tenningsbryteren.
  - ☐ Ikke sett inn noe annet enn en plate i spillerens plateåpning.
  - ☐ Den innebygde DVD-stasjonen spiller én standardplate, 12 cm eller 8 cm (single), om gangen. Bruk ikke adapter når du spiller en 8 cm plate.
  - ☐ Hvis du ikke får satt en plate skikkelig inn, eller hvis platen ikke gjenkjennes, må du kontrollere at riktig side vender opp. Trykk **EJECT**-tasten for å støte ut platen, og kontroller at platen ikke er skadet før du setter den inn igjen.
  - ☐ Hvis den innebygde DVD-stasjonen ikke virker som den skal, kan displayet vise en feilmelding.
- ☞ Feilmeldinger → bruksanvisning



## Støte ut en plate

### 1 Trykk OPEN CLOSE-tasten.

LCD-panelet åpnes.

### 2 Trykk EJECT-tasten.

Platen støtes ut.

### 3 Trykk OPEN CLOSE-tasten.

LCD-panelet lukkes.

## Justere vinkelen for LCD-panelet

### ⚠ ADVARSEL

- Når du åpner, lukker eller justerer vinkelen til LCD-panelet, må du være forsiktig så du ikke klemmer fingrene.

### ⚠ OBS!

- Ikke åpne og lukk LCD-panelet med håndkraft. Det kan føre til feilfunksjon.

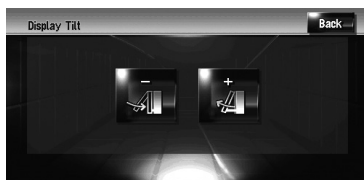
### 1 Trykk og hold OPEN CLOSE-tasten.

Skjermbildet for vinkeljustering vises.

### 2 Trykk [+] eller [-] for å justere vinkelen.

Vinkelen kan justeres til en av fem stillinger.

### 3 Trykk [Tilbake].

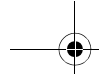


- Verdien for den justerte LCD-panelvinkelen lagres i minnet, og neste gang panelet åpnes vil det automatisk returnere til denne vinkelen.

## Kapittel 2

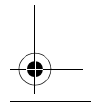
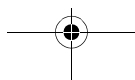
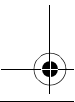
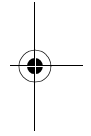
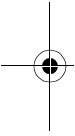
Bruke navigasjonssystemet, og navn på delene





**Kapittel 2**

**Bruke navigasjonssystemet, og navn på delene**

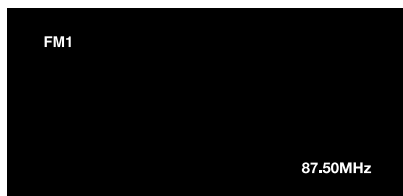


## Tillegg

### Når harddiskstasjonen er frakoblet

Hvis det ikke finnes noen harddiskstasjon fordi den er til reparasjon eller service, kan bare radiokilden betjenes.

Skjermbildet nedenfor kan også vises hvis harddisken ikke kan kjøre på grunn av for lav temperatur. Hvis det skjer, må du parkere bilen på et trygt sted, og slå av tenningsbryteren. Når temperaturen i bilen blir normal igjen, slår du på tenningsbryteren.



### Håndtere og vedlikeholde platen

Enkelte grunnleggende forholdsregler er nødvendige ved håndtering av plater. Se også under "Detaljert informasjon om medier som kan spilles" i bruksanvisningen for å få flere opplysninger og råd om hvordan hvert enkelt medium bør håndteres.

### Plater som kan avspilles

DVD-, og CD-plater som bærer logoene som er ført opp nedenfor, kan generelt spilles av på denne innebygde DVD-spilleren.

#### DVD-Video



#### CD



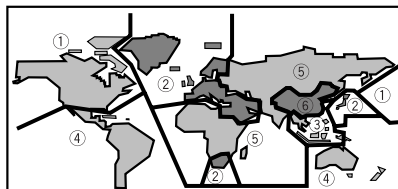
Tillegg

- DVD** er et varemerke for DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- DVD-Audio-plater kan ikke spilles av. Det er ikke sikkert denne DVD-stasjonen kan spille av alle plater som er merket slik det er vist ovenfor.

### Sonenumre på DVD-Video-plater






DVD-Video-plater som har inkompatible sonenumre, kan ikke spilles på denne DVD-stasjonen. Regionnummeret for spilleren finnes på undersiden av dette produktet.

Figuren nedenfor viser regionene og de tilsvarende sonenumrene.



## Betydningen av merker på DVD-plater

Merkene nedenfor kan finnes på DVD-plateetiketter og -emballasje. De angir bilde- og lydtypen som er spilt inn på platen, og hvilke funksjoner du kan bruke.

Merke	Betydning
	Angir antall lydsystemer.
	Angir antall tekstingsspråk.
	Angir antall visningsvinkler.
	Angir bildestørrelsen (høyde/breddeforhold).
	Angir antall regioner avspilling er mulig i.

Hvis du finner andre merker enn de som angitt, på DVD-plateetiketter eller innpakning, kan du kontakte DVD-plateleverandøren for å få greie på betydningen.

Tillegg

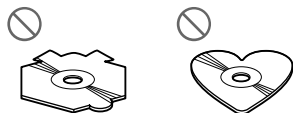
## Tilstandsminne

Denne funksjonen lagrer valg gjort for lydsspråk, tekstingsspråk, vinkelnummer og høyde/breddeforhold som foretas under avspilling, for opptil 30 plater. De siste innstillingene som ble brukt da en plate sist ble avspilt, lagres uten at du trenger å gjøre noe spesielt. Neste gang den spilles av brukes automatisk de forrige innstillingene.

- På noen plater angis lydsspråk og teksting automatisk, og da brukes ikke tilstandsminnet.
- Når antall plater som lagres i minnet, overstiger 30, erstattes innstillingene for den eldste platen av innstillingene for den nye platen.

## DVD-stasjon og vedlikehold

- Bruk bare vanlige, runde plater. Hvis du setter inn uregelmessig formede, ikke runde, plater, kan de sette seg fast i DVD-stasjonen eller eventuelt ikke spilles av riktig.



- Kontroller at platene ikke har riper eller sprekker eller er skjeve, før du spiller dem av. Det kan hende at plater som har riper eller sprekker eller er skjeve, ikke spilles av riktig. Ikke bruk slike plater.
- Unngå å berøre den innspilte flaten (som det ikke er skrevet på) når du håndterer platen.
- Oppbevar plater i etuiene når de ikke er i bruk.
- Legg ikke platene i direkte sollys, og unngå å utsette dem for høye temperaturer.
- Fest ikke merkelapper på og skriv ikke på platenes overflater, og la det ikke komme kjemikalier på dem.
- Hvis du skal fjerne smuss fra en plate, tørk du av platen med en myk klut, fra sentrum av platen og utover.



- Hvis varmeapparatet brukes i kaldt vær, kan det dannes kondens på komponentene i DVD-stasjonen. Kondens kan føre til at DVD-stasjonen ikke virker som den skal. Hvis du har mistanke om at kondens kan føre til problemer, slår du av DVD-stasjonen og lar den være av i ca. en time for å la den tørke. Tørk av eventuelle fuktige plater med en myk klut for å fjerne kondensen.
- Humpete veier kan forstyrre avspillingen av plater.

## Omgivelsesforhold ved avspilling av plater

- Ved svært høye temperaturer vil en temperatursperre beskytte dette produktet ved å automatisk slå det av.
- Selv om navigasjonssystemet har en utforming som gir varsom håndtering av plater, kan det som et resultat av mekanisk slitasje, omgivelsesforhold eller håndtering av platen, oppstå små skraper på plateoverflaten som ikke påvirker den aktuelle operasjonen. Dette er ikke et tegn på at navigasjonssystemet fungerer feil. Betrakt det som normal slitasje.

## Bruke LCD-displayet riktig

### Håndtere LCD-panelet

#### **⚠ OBS!**

- **Vær forsiktig med fingrer, langt hår og løse klær som kan fanges opp mellom LCD-panelet og hovedenheten og føre til alvorlig personskade.**
- Hvis LCD-panelet blir utsatt for direkte sollys over en lengre periode blir det meget varmt, noe som kan medføre skade på LCD-skjermen. Når navigasjonssystemet ikke er i bruk, bør du så langt mulig unngå å utsette det for direkte sollys.
- LCD-displayet skal brukes innenfor temperaturområdet som er angitt nedenfor.
  - Temperaturområde ved bruk:  $-10\text{ °C}$  til  $+50\text{ °C}$
  - Temperaturområde ved oppbevaring:  $-20\text{ °C}$  til  $+80\text{ °C}$
- Ikke bruk LCD-displayet ved høyere eller lavere driftstemperatur enn det som er angitt, fordi det kan føre til at displayet ikke virker normalt og at det skades.
- LCD-skjermen står utsatt til for å kunne sees så tydelig som mulig inne i bilen. Vær vennlig ikke å trykke hardt på displayet, da kan det bli ødelagt.
- Unngå å plassere ting på LCD-panelet når det er åpent. Forsøk heller ikke å manuelt justere vinkelen på LCD-panelet eller åpne og lukke det. Hvis du bruker makt, kan LCD-panelet gå i stykker.
- Skyv ikke for hardt på LCD-skjermen, da det kan medføre riper i den.
- Ikke berør LCD-skjermen med annet enn fingrene når du betjener funksjonene på berøringspanelet. LCD-skjermen kan lett skrapes opp. (Styluspennen er ment brukt til spesialkalibreringer. Ikke bruk styluspennen til normal betjening.)
- Vær påpasselig med ikke å plassere ting mellom LCD-panelet og hoveddelen når panelet lukker. Hvis det kommer en gjenstand mellom LCD-panelet og hoveddelen kan det medføre at panelet slutter å virke.

### Om displayet med flytende krystaller (LCD-skjermen)

- Hvis LCD-panelet står nær et uttak for et klimaanlegg når det åpnes, må du sørge for at luft fra anlegget ikke blåser direkte på panelet. Varme fra varmeanlegget kan forårsake sprekker i LCD-skjermen, og kald luft fra klimaanlegget kan gjøre at det danner seg fuktighet inne i produktet, noe som kan forårsake skade. Hvis LCD-panelet blir avkjølt av klimaanlegget, kan dette også medføre at LCD-skjermen blir mørk eller at levetiden til det lille lysstoffrøret inne i panelet blir redusert.
- Små svarte prikker eller hvite prikker (lyse prikker) kan forekomme på LCD-skjermen. Disse skyldes LCD-skjermens spesielle egenskaper, og indikerer ikke at det er noe feil med navigasjonssystemet.
- Ved lav temperatur kan det være at LCD-skjermen forblir mørk en stund etter at strømmen er slått på.
- LCD-skjermen er vanskelig å se hvis den blir utsatt for direkte sollys.
- Når du bruker mobiltelefon, må du holde antennen på telefonen unna navigasjonssystemet for å hindre forstyrrelser i videobildene som for eksempel prikker og fargestriper.



Tillegg

### Holde LCD-skjermen i god stand

- Når du skal fjerne støv fra LCD-skjermen eller rengjøre skjermen, må du først slå av strømmen til systemet og deretter tørke av med en myk og tørr klut.
- Når du tørker av LCD-skjermen må du være påpasselig med ikke å lage riper i overflaten. Bruk ikke kjemiske rengjøringsmidler som inneholder slipemiddel.

### Om det lille lysstoffrøret

- Inne i displayet blir det brukt et lite lysstoffrør til å lyse opp LCD-skjermen.
  - Lysstoffrøret skal ha en levetid på ca. 10 000 timer, avhengig av driftsforholdene. (Når navigasjonssystemet blir brukt ved lav temperatur bidrar dette til å redusere lysstoffrørets levetid.)
  - Når det nærmer seg tiden for å bytte lysstoffrør, blir LCD-skjermen mørk og bildet synes ikke lenger. Hvis så skjer, må du ta kontakt med forhandleren eller nærmeste autoriserte Pioneer-servicesenter.

## Tekniske data

### Generelt

Nominell strømkilde.....	14,4 V likestrøm (12,0 V til 14,4 V tillatt)
Jordingssystem.....	Negativ type
Maksimalt strømforbruk:	
.....	10,0 A
Mål (B X H X D):	
DIN	
Kabinett.....	178 X 100 X 160 mm
Nese.....	178 X 100 X 21 mm
D	
Kabinett.....	178 X 100 X 165 mm
Nese.....	170 X 96 X 16 mm
Vekt.....	2,9 kg
HDD.....	30 GB

### Navigasjon

GPS-mottaker:	
System.....	L1, C/Acode GPS SPS (Standard Positioning Service)
Mottakssystem.....	8-kanals, flerkanals mottakssystem
Mottaksfrekvens.....	1 575,42 MHz
Følsomhet.....	-130 dBm
Posisjonsoppdateringsfrekvens	
.....	Omtrent én gang per sekund
GPS-antenne:	
Antenne.....	Flat mikrostripanenne / høyredreid sirkulær polarisasjon
Antennekabel.....	5,0 m
Mål (B X H X D)	
.....	33 X 13 X 36 mm
Vekt.....	105 g

### Display

Skjermstørrelse / høyde/bredde-forhold	
.....	7,0 tommer bred / 16:9 (nyttbart displayområde: 156 X 82 mm)
Piksler.....	336 960 (1440 X 234)
Type.....	TFT-skjerm med flytende krystaller, overføringstype
Fargesystem.....	PAL/SECAM/NTSC- kompatibelt
Temperaturområde ved bruk	
.....	-10 °C til +50 °C
Temperaturområde ved oppbevaring	
.....	-20 °C til +80 °C
Innstilling av vinkel.....	0° til 21° (startinnstillinger: 0°)

### Lyd

Maksimal utgangseffekt.....	50 W X 4 50 W X 2 kan./4 Ω + 70 W X 1 kan./2 Ω (for subwoofer)
-----------------------------	--

### Kontinuerlig utgangseffekt

.....	22 W x 4 (50 Hz til 15 kHz, 5 % THD, 4 Ω belastning, begge kanaler)
Belastningsimpedans.....	4 Ω (4 Ω til 8 Ω [2 Ω for 1 kan.] tillatt)
Maks. utgangsnivå/ utgangsimpedans	
.....	2,0 V/1 kΩ
Equalizer (3-bånd parametriske equalizer):	
Lav	
Frekvens.....	40/80/100/160 Hz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB ved forsterkning)
Økning.....	± 12 dB
Middels	
Frekvens.....	200 Hz / 500 Hz / 1 kHz / 2 kHz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB ved forsterkning)
Økning.....	± 12 dB
Høy	
Frekvens.....	3,15/8/10/12,5 kHz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB ved forsterkning)
Økning.....	± 12 dB
Loudnesskurve:	
Lav.....	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Middels.....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Høy.....	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (Volum: -30 dB)
HPF:	
Frekvens.....	50/80/125 Hz
Helling.....	-12 dB/okt.
Subwoofer:	
Frekvens.....	50/80/125 Hz
Helling.....	-18 dB/okt.
Økning.....	± 12 dB
Fase.....	Normal/revers
<b>DVD-stasjon</b>	
System.....	DVD-Video, CD lydsystem, MP3-system
Plater som kan brukes.....	DVD-Video, CD, MP3
Sonenummer.....	2
Signalformat:	
Samplingsfrekvens.....	44,1/48/96 kHz
Antall kvantiseringsbiter	
.....	16/20/24; lineær
Frekvensrespons.....	5 Hz til 44 000 Hz (med DVD, ved samplingsfrekvens på 96 kHz)
Signal/støy-forhold.....	97 dB (1 kHz) (IEC-A nettverk) (CD: 96 dB (1 kHz) (IEC-A- nettverk))
Dynamisk område.....	95 dB (1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz))
Forvrengning.....	0,008 % (1 kHz)

Tillegg



**Utgangsnivå:**

Video ..... 1,0 Vp-p/75  $\Omega$  ( $\pm 0,2$  V)  
 Audio..... 1,0 V (1 kHz, 0 dB)  
 Antall kanaler..... 2 (stereo)  
 MP3 dekodingsformat..... MPEG-1 og 2 Audio Layer 3

**FM-mottaker**

Frekvensområde ..... 87,5 MHz til 108,0 MHz  
 Brukbar følsomhet..... 8 dBf (0,7  $\mu$ V/75  $\Omega$ , mono  
 S/N: 30 dB)  
 Signal/støy-forhold..... 75 dB (IEC-A-nettverk)  
 Forvrenging ..... 0,3 % (ved 65 dBf, 1 kHz,  
 stereo)  
 0,1 % (ved 65 dBf, 1 kHz,  
 mono)  
 Frekvensrespons..... 30 Hz til 15 000 Hz ( $\pm 3$  dB)  
 Stereoseparasjon..... 45 dB (ved 65 dBf, 1 kHz)

**MW**

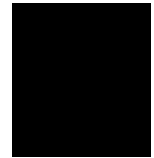
Frekvensområde ..... 531 kHz til 1602 kHz (9 kHz)  
 Nyttbar følsomhet..... 18  $\mu$ V (S/N: 20 dB)  
 Signal/støy-forhold..... 65 dB (IEC-A-nettverk)

**LW**

Frekvensområde ..... 153 kHz til 281 kHz  
 Nyttbar følsomhet..... 30  $\mu$ V (S/N: 20 dB)  
 Signal/støy-forhold..... 65 dB (IEC-A-nettverk)

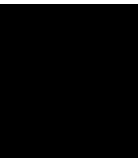
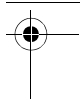
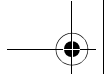
**Merk:**

Tekniske data og design kan endres uten varsel på grunn av forbedringer.

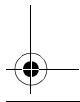
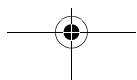
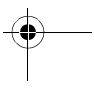
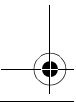
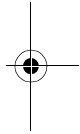
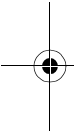


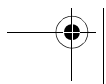
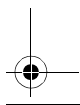
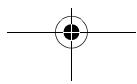
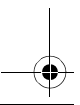
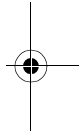
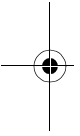
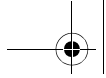
Tillegg





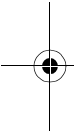
Tillegg







**www.pioneer.no**



**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

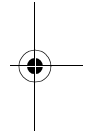
總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488



**www.pioneer.eu**

Utgitt av Pioneer Corporation.  
Copyright © 2008 ved Pioneer Corporation.  
Med enerett.

Trykktet i Belgia  
MAN-HD3II-HW-NO

